



# Bundeswettbewerb „Zusammenleben Hand in Hand – Kommunen gestalten“

**Juni 2017 – Juni 2018**

**Bewerbungsbogen**

Wettbewerb des Bundesministeriums des Innern (BMI)

mit Unterstützung  
der Kommunalen Spitzenverbände, des Bundesverbands Deutscher Stiftungen  
und der KGSt

betreut durch das Deutsche Institut für Urbanistik

## Inhaltsübersicht

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| A | Angaben zur Kommune                  |
| B | Beschreibung des Wettbewerbsbeitrags |
| C | Fragen zum Wettbewerbsbeitrag        |
| D | Einzelprojekte                       |
| E | Fotos und Anlagen                    |



## Bewerbungsbogen Bundeswettbewerb „Zusammenleben Hand in Hand – Kommunen gestalten“

Bitte senden Sie den Bewerbungsbogen

- **bis spätestens 31. Dezember 2017** (Datum des Poststempels bzw. des elektronischen Versands)
- mit Fotos und Anlagen
- Online, per E-Mail oder auf dem Postweg (Papierform und digitale Fassung auf CD-ROM) an:

Deutsches Institut für Urbanistik gGmbH  
Wettbewerbsbüro „Bundeswettbewerb Zusammenleben“  
Zimmerstr. 13–15

10969 Berlin

Dr. Beate Hollbach-Grömig, Tel. 0 30/ 39001-293  
Dr. Thomas Franke, Tel. 030/ 39001-107  
Anja Hintze, Tel. 030/ 39001-290

[kommunalwettbewerb-zusammenleben@difu.de](mailto:kommunalwettbewerb-zusammenleben@difu.de)  
[www.kommunalwettbewerb-zusammenleben.de](http://www.kommunalwettbewerb-zusammenleben.de)

- Bitte beachten Sie beim Ausfüllen des Bewerbungsbogens das „Merkblatt“.
- Für weitergehende Fragen steht Ihnen das Wettbewerbsbüro (Ansprechpartnerinnen und –partner siehe oben) gerne zur Verfügung.
- Um einen Überblick zur Anzahl der zu erwartenden Wettbewerbsteilnehmer zu haben, bitten wir Sie, Ihre **Teilnahmeabsicht bis zum 15. September 2017** beim Wettbewerbsbüro anzukündigen (Eine Ankündigung ist unverbindlich und keine Teilnahmevoraussetzung!).



## A Angaben zur Kommune

Name der Stadt/der  
Gemeinde/des Landkreises: .....

kreisfrei                       kreisangehörig                       Landkreis

Bundesland: .....

### Dieser Bewerbungsbogen wurde ausgefüllt von:

(Bitte in Druckbuchstaben ausfüllen)

Einreichende Dienststelle: .....

Ansprechpartner/in: .....

Straße/Postfach: .....

PLZ: ..... Ort: .....

Telefon: ..... Fax: .....

E-Mail:  
Internetadresse der  
Kommune: .....

## **B Beschreibung des Wettbewerbsbeitrags**

### **B 1 Titel des Wettbewerbsbeitrags**

---

---

### **B 2 Kurzfassung des Wettbewerbsbeitrags**

(Bitte fassen Sie den thematischen Schwerpunkt und das Besondere Ihres Beitrages in maximal 1.000 Zeichen zusammen)

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

### **B 3 Bitte beschreiben Sie Ihren Wettbewerbsbeitrag auf maximal fünf DIN A 4-Seiten unter Berücksichtigung der folgenden Punkte**

- Ausgangssituation in Ihrer Kommune
- Anlass (konkrete Auslöser/Gründe für Konzept/Projekt/Maßnahme)
- Konzeption, Ziele und Zielgruppen
- (geplantes) Vorgehen und Umsetzung
- ggf.: Ergebnisse und (bislang) Erreichtes
- Bitte erläutern Sie, inwieweit die Bewertungskriterien des Wettbewerbs erfüllt sind (vgl. Merkblatt, Ziffer 5)
- Soweit es sich bei dem Wettbewerbsbeitrag Ihrer Kommune um ein Konzept handelt, das verschiedene Einzelprojekte umfasst, haben Sie die Möglichkeit, bis zu zwei Einzelprojekte gesondert in Abschnitt D des Bewerbungsbogens darzustellen.

## C Fragen zum Wettbewerbsbeitrag

### C 1 Fragen zur gesamtkommunalen Einbindung des Wettbewerbsbeitrags

#### C 10 Gibt es in Ihrer Kommune ein Integrationskonzept?

ja (bitte als Anlage beifügen)  nein

#### C 11 Ist Ihr Wettbewerbsbeitrag in dieses Integrationskonzept eingebunden?

ja  nein

#### C 12 Unterstützt der/die (Ober-)Bürgermeister/in bzw. Landrat/-rätin Ihren Wettbewerbsbeitrag öffentlich?

ja  nein

## C 2 Fragen zur Konzeption und Ausrichtung des Wettbewerbsbeitrags

### C 20 Gibt es zu Ihrem Wettbewerbsbeitrag ein schriftliches Konzept?

ja (bitte als Anlage beifügen)  nein

### C 21 Sind die Ziele Ihres Wettbewerbsbeitrags im Hinblick auf Integration und Zusammenleben detailliert beschrieben und festgelegt?

ja  nein

### C 22 Wurde vor der Festlegung der Ziele eine Ausgangs- und Bedarfsanalyse erstellt?

ja  nein

**C 23 An welche Gruppen richtet sich Ihr Wettbewerbsbeitrag?**

(Mehrfachnennungen möglich)

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Kinder (Einrichtungen der Kindertagesbetreuung) | <input type="checkbox"/> jeweils differenziert nach Herkunftsgebieten                   |
| <input type="checkbox"/> Kinder (Schule)                                 | <input type="checkbox"/> bereits seit mehreren Jahren in Deutschland lebende Zuwanderer |
| <input type="checkbox"/> Jugendliche                                     | <input type="checkbox"/> Bevölkerung vor Ort  |
| <input type="checkbox"/> junge Erwachsene                                | <input type="checkbox"/> Multiplikatoren  |
| <input type="checkbox"/> Erwachsene                                      | <input type="checkbox"/> Weitere, nämlich   |
| <input type="checkbox"/> Mädchen/Frauen                                  |   |
| <input type="checkbox"/> Jungen/Männer                                   |   |
| <input type="checkbox"/> aktuelle Zuwanderer (2015-2017)                 |   |
- 

**C 24 Bezieht sich Ihr Wettbewerbsbeitrag auf**

- die Gesamtstadt?       einen Teilraum/Quartier?       ein Projekt?

**C 25 An welche Orte und Einrichtungen knüpft Ihr Wettbewerbsbeitrag an?**

(Mehrfachnennungen möglich)

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Quartier als Ganzes                    | <input type="checkbox"/> Schulen                            |
| <input type="checkbox"/> Nachbarschaftshäuser/ Stadtteilzentren | <input type="checkbox"/> Ausbildungsstätten                 |
| <input type="checkbox"/> Jugendeinrichtungen                    | <input type="checkbox"/> Bildungseinrichtungen (VHS u.a.)   |
| <input type="checkbox"/> Sportvereine                           | <input type="checkbox"/> Soziale Treffpunkte für Zuwanderer |
| <input type="checkbox"/> Flüchtlingsunterkünfte                 | <input type="checkbox"/> Migrantenselbstorganisationen      |
| <input type="checkbox"/> Einrichtungen der Kindertagesbetreuung | <input type="checkbox"/> Weitere, nämlich                   |
-

**C 26 Welche Handlungsfelder zur Integration von Zuwanderern und zur Förderung des Zusammenlebens mit der Bevölkerung vor Ort stehen in Ihrem Wettbewerbsbeitrag im Mittelpunkt? Bitte geben Sie an, ob sich das Handlungsfeld auf die Gesamtstadt oder das Quartier bezieht bzw., ob es sich um ein Projekt handelt.**

(Mehrfachnennungen möglich)

	Thema wird in einem gesamstädtischen Konzept bearbeitet	Thema wird in einem teilräumlichen Konzept/auf der Quartiersebene bearbeitet	Thema wird im Rahmen eines/mehrerer Projekte bearbeitet
Wohnen und Wohnumfeld	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Soziale Infrastrukturen, z.B. Kindergarten, Schulen, Jugend- einrichtungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bildung/ Qualifizierung/ Ausbildung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Beschäftigung/lokale Wirtschaftsförderung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kultur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sport	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gesundheit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Umwelt/Grün	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Beteiligung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Engagementförderung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Weitere (bitte benennen)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**C 27 Ist Ihr Wettbewerbsbeitrag auf Beteiligung, Engagement und Selbsthilfe der Zielgruppen (Zuwanderer, Bevölkerung vor Ort) ausgerichtet?**

Zuwanderer  ja  nein

Bevölkerung vor Ort  ja  nein

### C3 Fragen zur Umsetzung des Wettbewerbsbeitrags

#### C 30 Welche Akteure aus Kommunalpolitik und Kommunalverwaltung beteiligen sich wesentlich an der Umsetzung Ihres Wettbewerbsbeitrags?

(Mehrfachnennungen möglich)

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Stadt-, Gemeinde-, bzw. Kreisrat | <input type="checkbox"/> Bürgermeister/in bzw. Landrat/-rätin       |
| <input type="checkbox"/> Amt/Bereich Soziales             | <input type="checkbox"/> Amt/Bereich Stadtplanung/ Stadtentwicklung |
| <input type="checkbox"/> Amt/Bereich Jugend               | <input type="checkbox"/> Integrationsbeauftragte/r                  |
| <input type="checkbox"/> Amt/Bereich Wohnen               | <input type="checkbox"/> Amt/Bereich Sport                          |
| <input type="checkbox"/> Amt/Bereich Grün(-planung)       | <input type="checkbox"/> Amt/Bereich Gesundheit                     |
| <input type="checkbox"/> Weitere, nämlich                 |   |

#### C 31 Welche verwaltungsexternen lokal relevanten Akteure beteiligen sich wesentlich an der Umsetzung Ihres Wettbewerbsbeitrags?

(Mehrfachnennungen möglich)

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Quartiersmanagement                    | <input type="checkbox"/> Stiftungen                               |
| <input type="checkbox"/> Stadtteilzentren/ Nachbarschaftshäuser | <input type="checkbox"/> Sportvereine                             |
| <input type="checkbox"/> Wohlfahrtsverbände                     | <input type="checkbox"/> Bildungseinrichtungen (Schule, VHS u.a.) |
| <input type="checkbox"/> Kirchen                                | <input type="checkbox"/> Nachbarschaftsvereine                    |
| <input type="checkbox"/> Migrantenselbstorganisationen          | <input type="checkbox"/> Kleingartenvereine                       |
| <input type="checkbox"/> Sponsoren                              | <input type="checkbox"/> Unternehmen, Betriebe                    |
| <input type="checkbox"/> Lokale Medien                          | <input type="checkbox"/> Weitere, nämlich                         |

#### C 32 Gibt es schriftliche und verbindliche Vereinbarungen zur Vernetzung und Kooperation der Akteure?

- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| <input type="checkbox"/> ja (bitte als Anlage beifügen) | <input type="checkbox"/> nein |
|---|-------------------------------|

**C 33 Welche Laufzeit hat Ihr Wettbewerbsbeitrag?**

- bis zu zwei Jahre                       mehr als zwei Jahre  
(aber befristet)                       Dauerangebot

**C 34 Wie finanzieren Sie Ihren Wettbewerbsbeitrag?**

(Mehrfachnennungen möglich)

- kommunale Mittel                       Stiftungsmittel  
 Landesmittel                       Sponsorengelder  
 Bundesmittel                       Spenden  
 europäische Mittel                       Weitere, nämlich

**C 35 Wie lange ist die Finanzierung des Wettbewerbsbeitrags gesichert?**

- offen                       bis zu zwei Jahre                       dauerhaft

**C 36 Wird der Wettbewerbsbeitrag in seiner Qualität und Zielerreichung überprüft und bewertet bzw. evaluiert?**

- ja                       geplant                       nein

wenn ja oder geplant:

- Selbstevaluation                       Fremdevaluation

**C 37 Werden im Rahmen der Umsetzung Ihres Wettbewerbsbeitrags von anderen entwickelte Projekte und Maßnahmen übernommen und eingesetzt?**

- ja (bitte nennen)                       nein

---

**C 38 Sind umgekehrt im Rahmen Ihres Wettbewerbsbeitrags entwickelte Projekte und Maßnahmen bereits andernorts übernommen und eingesetzt worden?**

ja (bitte nennen)

nein

---

## D Einzelprojekte

Soweit es sich bei dem Wettbewerbsbeitrag Ihrer Kommune um ein Konzept handelt, das verschiedene Einzelprojekte umfasst, haben Sie die Möglichkeit bis zu zwei Einzelprojekte gesondert darzustellen.

### D 10 Titel des Einzelprojekts Nr. 1:

---

### D 11 Welche Laufzeit hat das Projekt?

- bis zu zwei Jahre       mehr als zwei Jahre  
(aber befristet)       Dauerangebot

### D 12 Wie lange ist die Finanzierung des Projekts gesichert?

- offen       bis zu zwei Jahre       dauerhaft

### D 13 Wie wird das Projekt finanziert?

(Mehrfachnennungen möglich)

- kommunale Mittel       Stiftungsmittel  
 Landesmittel       Sponsorengelder  
 Bundesmittel       Spenden  
 europäische Mittel       Weitere, nämlich

### D 14 Wird das Projekt in seiner Qualität und Zielerreichung überprüft und bewertet bzw. evaluiert?

- ja       geplant       nein

*wenn ja oder geplant:*

- Selbstevaluation       Fremdevaluation

**D 15 Kurzbeschreibung des Projekts auf maximal einer DIN A 4 – Seite**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**D 20 Titel des Einzelprojekts Nr. 2:**

---

**D 21 Welche Laufzeit hat das Projekt?**

- bis zu zwei Jahre                       mehr als zwei Jahre  
(aber befristet)                       Dauerangebot

**D 22 Wie lange ist die Finanzierung des Projekts gesichert?**

- offen                       bis zu zwei Jahre                       dauerhaft

**D 23 Wie wird das Projekt finanziert?**

(Mehrfachnennungen möglich)

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> kommunale Mittel   | <input type="checkbox"/> Stiftungsmittel  |
| <input type="checkbox"/> Landesmittel       | <input type="checkbox"/> Sponsorengelder  |
| <input type="checkbox"/> Bundesmittel       | <input type="checkbox"/> Spenden          |
| <input type="checkbox"/> europäische Mittel | <input type="checkbox"/> Weitere, nämlich |

**D 24 Wird das Projekt in seiner Qualität und Zielerreichung überprüft und bewertet bzw. evaluiert?**

- ja                       geplant                       nein

*wenn ja oder geplant:*

- Selbstevaluation                       Fremdevaluation

**D 25 Kurzbeschreibung des Projekts auf maximal einer DIN A 4 – Seite**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## E Fotos und Anlagen

- E 1** Bitte reichen Sie zusätzlich zum Wettbewerbsbeitrag Ihrer Kommune sechs für die Veröffentlichung im Internet ([www.kommunalwettbewerb-zusammenleben.de](http://www.kommunalwettbewerb-zusammenleben.de)) und in der Wettbewerbsdokumentation geeignete (mindestens 300 dpi) Fotos ein. Bitte teilen Sie uns Namen und Kontaktdaten des Fotografen/der Fotografin mit, damit wir die Bild- und Nutzungsrechte klären können. Vielen Dank!

**Dem Bewerbungsbogen sind folgende Fotos beigefügt** (bitte einzeln mit Namen und Kontaktdaten des Fotografen/der Fotografin nennen):

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_

- E 2** Sie können dem Bewerbungsbogen gern weitere Unterlagen zur Beschreibung Ihres Wettbewerbsbeitrags hinzufügen. Diese Anlagen sollten jedoch kompakt, anschaulich und übersichtlich sein, damit Ihr Wettbewerbsbeitrag von der Jury möglichst gut nachvollzogen und bewertet werden kann.

**Dem Bewerbungsbogen sind folgende Anlagen beigefügt** (bitte einzeln nennen):

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_